



-- Fahren oder Parken auf dem Waisenhausplatz ist verboten. Nur Auf- und Abbau.

**(Metro, Schützenmatt oder Loraine Kanzlei benutzen – Gebührenpflicht)**

-- **Die Zahlung und Anmeldung, sollte bis zum 15. Juli 2011 erfolgen.** Nach erfolgter Bezahlung ist der Platz definitiv reserviert und das Geld wird auch bei einer Absage nicht mehr zurückerstattet.

-- die Teilnehmer sind verantwortlich für ihre Versicherung.

-- Jeder Teilnehmer trägt die Verantwortung gegen Verstoss der Hygienevorschriften selber.

-- Bei Nichteinhaltung der Regeln wie z.B. Verstoss gegen die Bedingungen für Hygienevorschriften oder Musik-Anlagen, ist der SAF zu Sanktionen berechtigt und übermittelt Rechnungen an jede Person/Organisation, die gegen die Regeln verstösst.

-- Wenn möglich Gasherde zum Kochen verwenden.

-- Nicht angemeldete Elektroartikel dürfen nicht genutzt werden.

-- Die Kehrrichtensorgung sollte ordnungsgemäss gehandhabt werden.

Die Kautions von 200 CHF.-- wird zurückerstattet, wenn der Platz wieder in gutem Zustand abgegeben wird und keine Bussen eingehen.

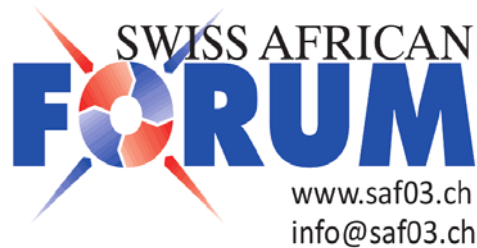
***Damit der Anlass ein Erfolg wird, muss die Organisation klappen – und da sind wir natürlich auch auf Euch angewiesen: Wir brauchen Eure Hände, Eure Hilfe, Eure Zuverlässigkeit und Eure Eigenverantwortung.***

\*\*\*\*\*Bitte nur Seite 3 bis 6 zurücksenden. Bitte Kopien für Sie nicht vergessen.\*\*\*\*\*

Zahlungen an Swiss African Forum mit Vermerk **Bern 2011** Postcheck Bern **30-509316-1**

Bei Fragen: Issa Abdullahi 076 339 10 98 oder Cynthia Fregene 078 610 79 66

**Oder [info@saf03.ch](mailto:info@saf03.ch)**



**SCHWEIZER-AFRIKANISCHES KULTUR- und  
INTEGRATIONSFEST BERN 2011**

***SAMSTAG 13. UND SONNTAG 14. AUGUST 2011***

***WAISENHAUSPLATZ, BERN***

***ANMELDUNGSFORMULAR/REGISTRATION FORM***

(Bitte vollständig und klar ausfüllen/Please fill in clearly)

Organisation:.....

Kontaktperson:.....

Adresse:.....

.....

Telefon (Privat):.....(Natel).....

E-mail:.....

**ESSE- UND/ODER GETRÄNKESTÄNDE**

3m x 3m =CHF 550.00    3m x 4m =CHF650.00    3m x 6m CHF800.00

**ANDEREN**

Handwerk, Kleider    3m x 3m = CHF 300.00    3m x 4m   CHF400.00    3m x 5m =CHF480.00

3m x 6m =CHF540.00    Botschaften/Konsulate/Infostand= CHF 220.00    Anderes/other

(Beschreibung/Describe).....

**Remarks:**.....

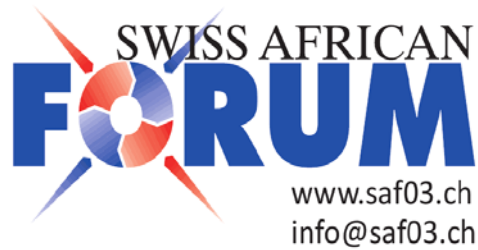
.....

**Anmeldungsformular mit der Zahlungsbestätigung zurück bevor / Filled forms  
with confirmation of payment should reach us before **15. Juli 2011****

**SAF, Postfach 357, 3000 Bern 14**

Tel: +41 76 339 10 98, info@saf03.ch

Besuchen Sie Unser Website/Visit our website for more information: www.saf03.ch



Bei Esse- und Getränkestände sind die folgende Ausrüstung erforderlich:

- Spuckschutz
  
- Schild für Jugendschutz

**Meine Unterschrift bestätigt dass ich alle Informationen und Bedingungen gelesen und verstanden habe und damit vollumfänglich einverstanden bin. / My signature is a confirmation that I have received, read and understood all the information and conditions and I am fully bound by them**

---

NAME:.....UNTERSCHRIFT..... DATE:.....

---

---

Die Kauton von CHF 40.- (Non-Food) und CHF200 (Food) wird zurückerstattet wenn alle Abmachungen angehalten ist und der Veranstalter und die Behörden zufrieden sind.

Wir stellen keine Kabelrollen und Verlängerungskabel zur Verfügung!! Selber mitnehmen!!!

ALLE eigenen Geräte müssen wegen Strombedarf (EWB) deklariert sein.

Geräte (müssen selber organisiert werden)	Anzahl	Watt (Obergrenze)	Phasen 2, 3 oder 5 (Polig)
Friteuse			
Kochplatten			
Kühlschrank			
Mikrowelle			
Wasserkocher/ Kaffeemaschine			
Lichtkette/Lampen Nicht vergessen am Abend ist es dunkel!			
Anderes			
Musikanlage	<b>VERBOTEN</b>		
Tische Set/CHF 25.--	<input type="checkbox"/> 1 Set <input type="checkbox"/> 2 Set <input type="checkbox"/> 3 Set <input type="checkbox"/> 4 Set		

## Preisliste Swiss Cup Service GmbH – 2011

<b>VERMIETUNG</b>	<b>Service-Gebühren</b>	<b>Rückerstattung nicht gebraucht</b>	<b>Verlustpreise</b>	<b>pro Box</b>	<b>Bestellung</b>
Mehrwegbecher 3dl	CHF 0.17	CHF 0.11	CHF 0.70	350	_____
Mehrwegbecher 5dl	CHF 0.17	CHF 0.11	CHF 0.70	250	_____
Sektkelch 1dl	CHF 0.29	CHF 0.12	CHF 2.00	50	_____
Weinglas 2dl	CHF 0.29	CHF 0.12	CHF 2.00	50	_____
Schnapsbecher 2cl/4cl	CHF 0.20	CHF 0.12	CHF 1.00	90	_____
Kaffeetasse 2dl	CHF 0.24	CHF 0.12	CHF 2.00	100	_____
Teller klein 18 cm <input type="checkbox"/>	CHF 0.27	CHF 0.18	CHF 3.00	100	_____
Teller gross 23 cm <input type="checkbox"/>	CHF 0.27	CHF 0.18	CHF 3.00	100	_____
Teller tief 23,5cm	CHF 0.27	CHF 0.18	CHF 3.00	50	_____
Snackschale klein 16x10x4 cm	CHF 0.27	CHF 0.18	CHF 2.50	100	_____
Snackschale gross 18 x12x4 cm	CHF 0.27	CHF 0.18	CHF 2.50	100	_____
Gabeln	CHF 0.12	CHF 0.08	CHF 0.75	200	_____
Messer	CHF 0.12	CHF 0.08	CHF 0.75	200	_____
Löffel	CHF 0.12	CHF 0.08	CHF 0.75	200	_____

Box ohne Deckel CHF 32.00 und Deckel zu Box CHF 8.00

Aufwandsentschädigung bei unsortierten Boxen pro Einheit CHF 10.00

Die Preise verstehen sich exkl. 8 % MwSt

Für jede ausgelieferte Box werden Servicegebühren erhoben (egal ob das Material gebraucht wurde oder nicht). Auf Boxen, welche sauber und nicht geöffnet (Box muss noch verplombt sein) an Swiss Cup Service GmbH retourniert werden, wird ein Teil der Servicegebühr zurückerstattet, bzw. gutgeschrieben.

Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Firma Swiss Cup Service GmbH sind zu beachten, welche integrierter Bestandteil eines jeden Vertrages bilden.

Wir werden vor Ort einen Swiss Cupssystem Vertreter vorstellen bei dem wir die bestellten Waren gegen **Bar ab 10.00 Uhr** aushändigen! Rückgabe nach dem Anlass wie beschrieben und Abrechnung vor Ort. Wir werden eine kleine Pauschale für die Unkosten bei der Verteilung und Abrechnung verlangen.

**Der Standbetreiber zahlt pro Geschirr, Besteckstück und Becher oder Glas CHF 2.— Depot vor und muss es vom Kunden wieder einziehen.**

**ACHTUNG:** gut aufpassen auf Diebe und einen Verantwortlichen für die Kasse benennen! Genügend **Wechselgeld in CHF 2.— Stücken mitnehmen!**

NAME und Vorname .....

Meine Unterschrift bestätigt dass ich alle Bedingungen gelesen und verstanden habe und damit vollumfänglich einverstanden bin.

Ort und Datum ..... Gültige Unterschrift .....

---

**→ Talon zurück mit Zahlungsbestätigung bis am 15.Juli 2011 an:**

-- Die Zahlung muss mit einem Einzahlungsschein bezahlt werden (Bargeld nicht akzeptiert).  
Swiss African Forum (SAF), Postfach 357, 3000 Bern 14. **Konto: 30-509316-1**

Kontoangaben IBAN Nr. und Name für Rückzahlung des Depots oder gemäss Abrechnung nach dem Anlass.

---

Kontrolliert von : \_\_\_\_\_ Standplatz \_\_\_\_\_